21 ФЕВРАЛЯ -ДЕНЬ РОДНОГО ЯЗЫКА

ЦЄРКОВНОСЛАВЯНСКИЙ ЯЗЫК НАШИХ ПРЕДКОВ

Церковнославянский (старославянский) – язык богослужения Православной Церкви славянских стран





Свв. равноапостольные Кирилл и Мефодий

ГЛАГОЛИЦА

ሑ	巴	S	%	B	Э	26	€	Oc	P	8
а	6	В	Г	Д	е	ж	дз	3	И	N
8	M	þ	B	333	P	9	·P	Ь	8	W
и	Ľ,	K	П	М	н	o	П	Р	C	Т
3	Φ	b	0	Ш	V	쓩	W	ď	% %	K
y	ф	x	О	ш	ц	ч	щ	ъ	ы	Ь
A	P	æ	3€	æ	9 €	.0.	X .			
я	ю	ен	OH	йе⁴	ЙО ^Н	ф	И			

КИРИЛЛИЦА

A as	К буки	К ве́ди	Г глаго́ль	Д добро	€ ectb	Ж живе́те
S зело́	Z земля́	Н и́же	І н	К кáко	Л лю́ди	I/I мысле́те
наш	О	П поко́й	δ	с слбво	Т твéрдо	OV yk
ф ферт	χ_{xep}	ω от, оме́га	цы	Ч	ша	Щ шта
K ep	Ы epú	Ь ерь	ѣ ять	ю	М к(и)	А юс малый
Ж юс боли	ьшой	<u>З</u> ксн	Ψ псн	Ф фита́	V и́жица	€ (и)e

женеръша вона ETHORIZATATHIKT TO HO. HAR KAIHTIECY шжжь нгоже сличе вочете **К** К К АП ЕР В Н А Д60ТЪНЖД6ИКЪ ГАЛНЛЕНТ ННДЕКЪ шен дастиндеть

HOOVERKRHEIMOV **ЧОГДЕСТИЕКНДНТЕ** HEHMATEKBPALA TH TAATOAAK'S **МЖЖЫРНУУНАНДН** MPbearoalboaying н нглаголанио у нсомсъ нднскі **НЗТВОНЖНКЪ** НЕ сть ньтржних **ЧЛОВЪКЪСЛОВЕСН** съ нндъще на

Остромирово Евангелие (1056 г.)

на церковно-славинском извис

Оче нашк, йже еси на нестехя! да сватится има ткое: да пріндети цртвіє ткоє: да 68деть кола твом, такш на неги, й на земли. Хлебв наше на**е**8щиый даждь намя днесь: н **ШЕТАВИ НАМЯ ДОЛГИ НАША, ГАКО.** же и мы шетавлжеми должии. кими нашыми. И не введи наси ко неквшение, но избави насъ W ASKABATW. THOE GETL царство, и сила, и слава во въки, аминь.

A a3	К буки	К вéди	Г глаго́ль	Д добро́	€ есть	Ж живе́те
S зело́	Z земля́	Н иже	I	К ка́ко	Л	III мысле́те
наш	ОН	П поко́й	рцы О	С слово	Т твéрдо	ОV ук
ф	X xep	ഡ от, оме́га	цы	Ү червь	ша	Щта
h ep	Ы epы́	Ь ерь	Т атк	ю ю	IA R	А юс малый
Ж юс болн	ьшой	<u>Ѯ</u> кси	Ψ пси	-О - фита́	V и́жица	

ПРОГРАММА
ОБНОВЛЕНИЕ
ГУМАНИТАРНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
В РОССИИ

äskyka

церко́вно~ слава́нскагы а̀зъіка





Первая изучаемая нами буква носит название **33%**, что по-русски значит «я». Из неё получилась современная буква **а**:

 $a \rightarrow a$

dpapátz		
ÃBBA		
ãepa		
åлка́ти		
ãρφa		
алфавитъ		
åлчбà		
ӑ҇ѱє		
ãки		
ămo		

Α΄3% жε γλαγόλιο βάμα Αμήνο.
Α΄ψε βω νε Εόγα, κτό βω νάμα πομόγα
Εελυμάεμα βάςα, ἀρχάνγελω ν ἄνγελω.
Γενε Γοςπόζω: ςε, Α΄3% ποςωλάιο ἄνγελα Μοεγό.
Η΄ β3ωβάετα Ανγελα Γοςπόζενω ςα νεβεςε, ν ρεμέτα:
Α΄βραάμε, Α΄βραάμε.



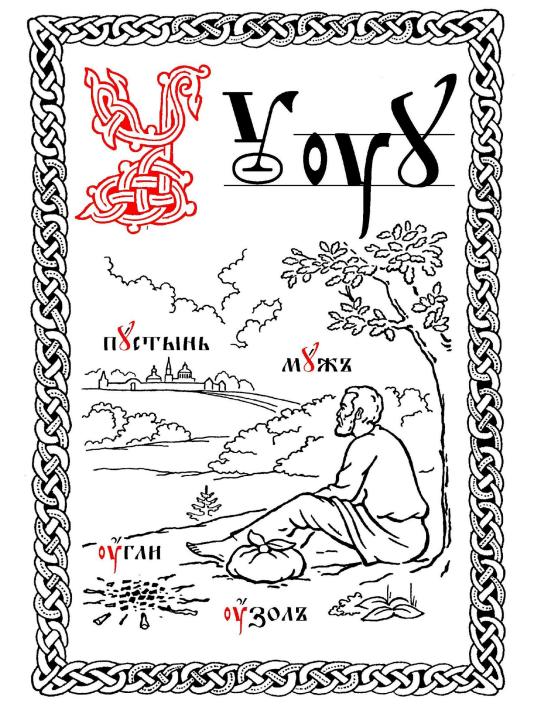
Имя этой буквы жикттє, то есть "живите" (от слова жити - "жить").

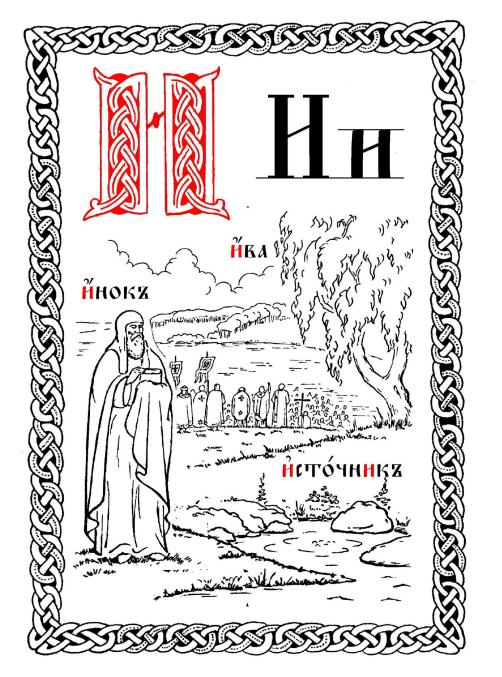
Из нее получилась современная буква Ж

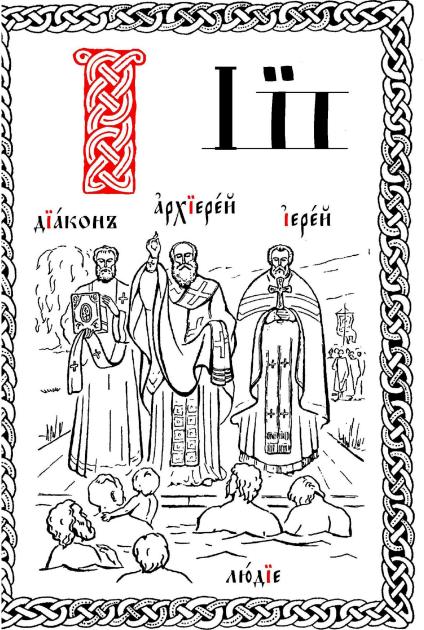
живоначальный жезля женихх жрецх животх живый жатель животворити жела́нный жати желфти живоносный жела́ти жертва живи́ти житный

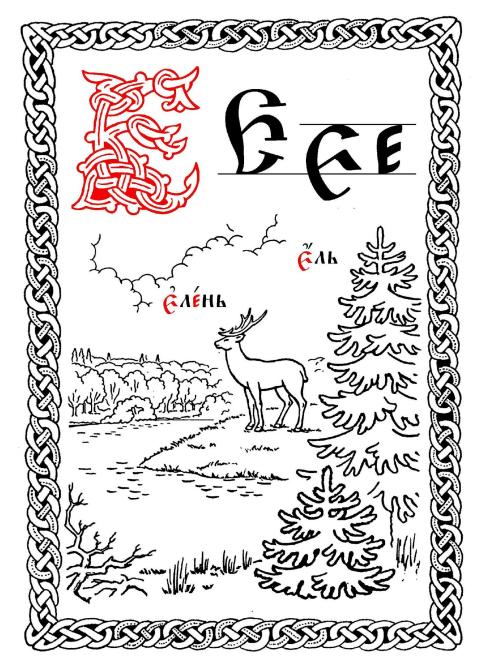
Жήβα Γοιπόζι η δλαγοιλοβέηα Κόγα. Жέβλα ιήλι ποιλέψα τη Γοιπόζι. Κοιχκαλή Γόιποζα κα жηκοψά μοέμα. Κλαжέηα Γοιπόζι ηάιμα, жηκόψα κάγημη η ικάψα жηκοηανάλιημη.

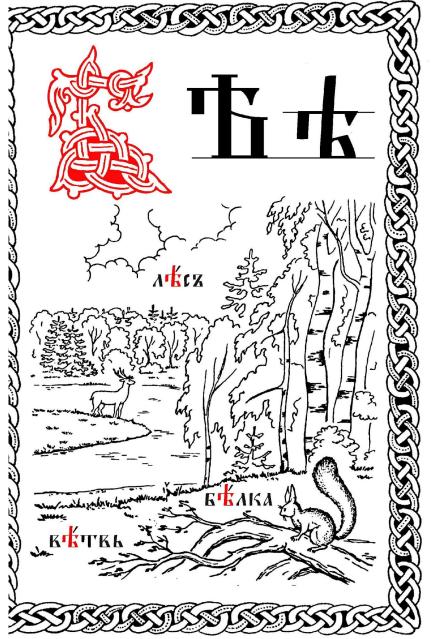
Рече Гогподь: Аза ёгмь во вчки, аминь.

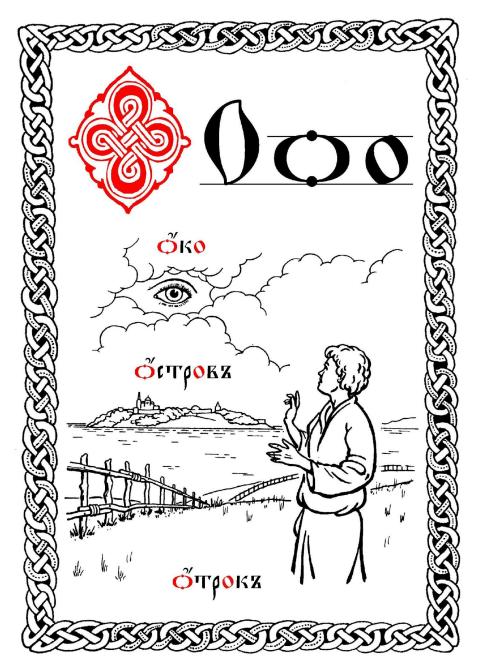




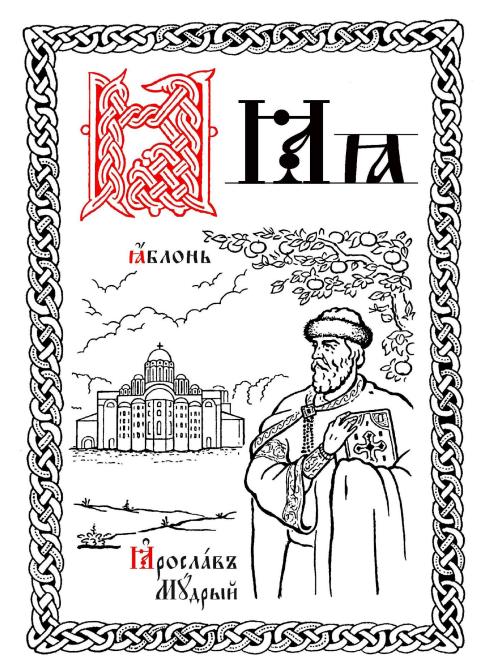




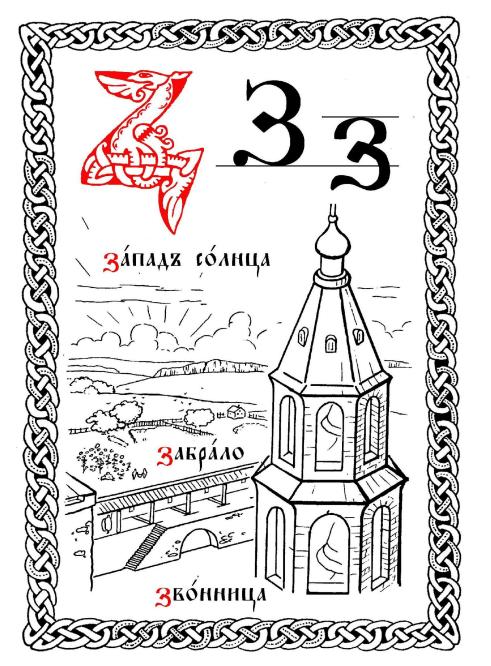


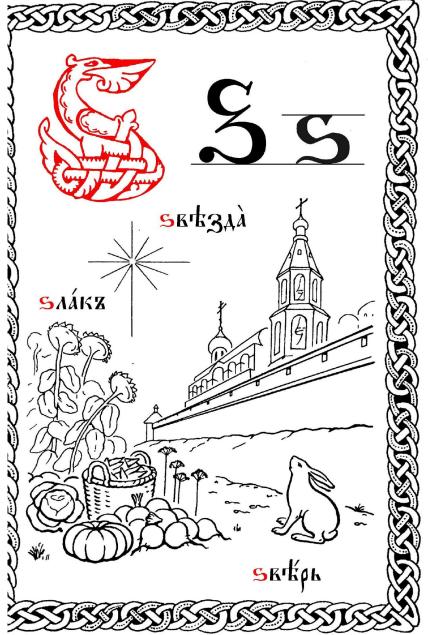




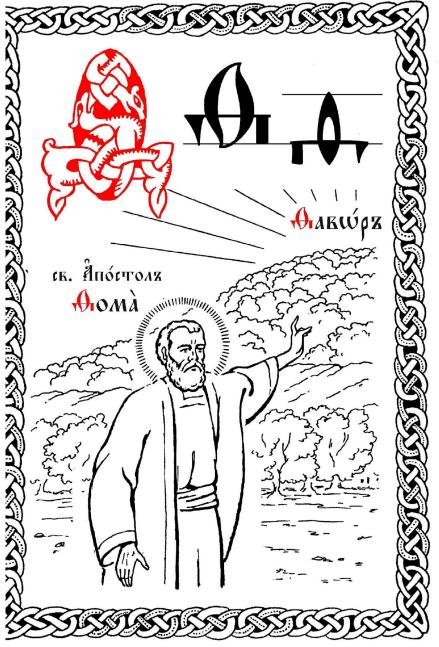


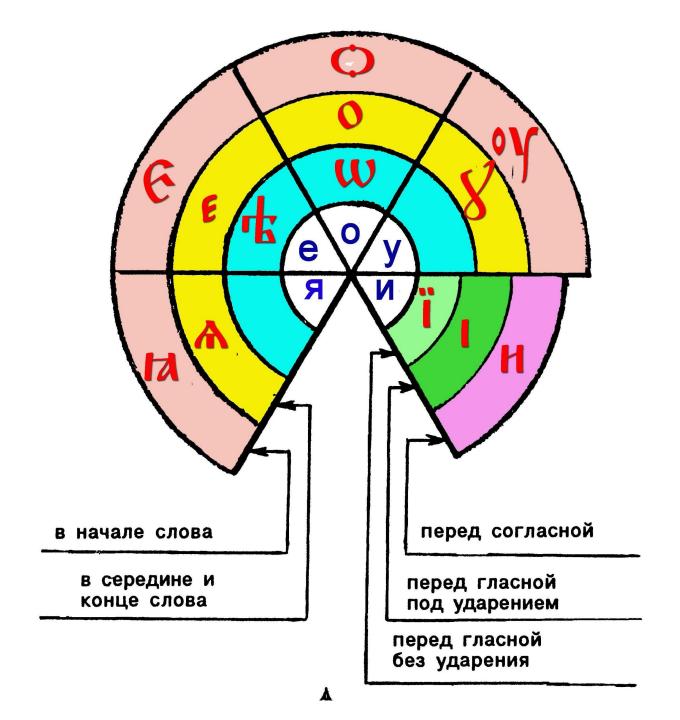












63еро прелесть некренній неповъданіе Отеця Овощь

onedges onledg

LECATE MEHTHCA

